

<b>دليل التركيب • التشغيل • الصيانة</b> <b>وحدة غسيل العينين محمولة القائمة ذاتها التي تعمل بالجاذبية</b> الموديل 01104050 وحدة غسيل العينين التي تعمل بالجاذبية الموديل 01104055 وحدة غسيل العينين التي تعمل بالجاذبية مع عربة النقل وصندوق النفايات الموديل 01110700 عربة النقل وصندوق النفايات الموديل 01110302 عربة النقل فقط	
--	--

## وصف المنتج

وحدات غسيل العينين محمولة القائمة ذاتها التي تعمل بالجاذبية سعة 14 غالون للاستخدام في المناطق التي لا تتوفر بها شبكات المياه الصالحة للشرب. تم تصميم هذه الوحدات لكي يتم تعليقها على الجدار أو لحملها على عربة نقل، بالإضافة إلى إمكانية وضعها على نحو مستقل على أحد الأرفف.



**الشكل 2**  
**الموديل 01104055 معرض**  
 (راجع تعليمات التركيب في الصفحة 4)

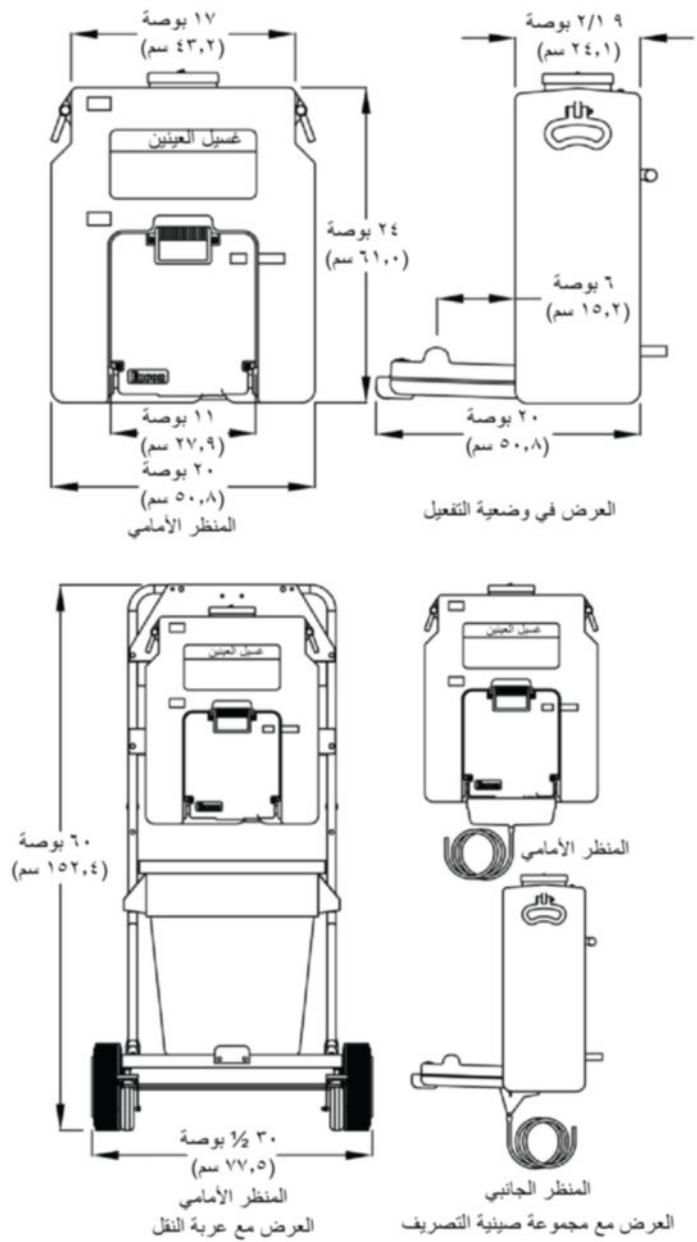


**الشكل 1**  
**الموديل 01104050 معرض**  
 (راجع تعليمات التركيب في صفحة 4)

## قائمة المكونات للضخ بالجاذبية

- (المرجع: الشكل 3 أدناه)
- A: وحدة غسيل العينين التي تعمل بالجاذبية
  - B: خطاف معقوف على شكل حرف "L" (1)
  - C: مادة حافظة للمياه Hydrosep® (غير مبينة)

(A) وحدة غسيل العينين التي تعمل بالجاذبية



الشكل 3

**تعليمات التركيب لوحدة غسيل العينين التي تعمل بالجاذبية**

**تبيبة:** يوصى بوضع الدعامات المناسبة للثبيت على الرف أو الجدار.  
**يزيد وزن الوحدة على 120 رطلاً (54.4 كجم)** عند منتها بسعتها الكاملة.

1. يجب معالجة الوعاء وغسله، عند الضرورة.
2. يجوز تحويل الوحدة على الجدار، أو على عربة النقل الخاصة بشركة إنكون "Encon"، أو وضعها كوحدة مستقلة على الرف. في كلتا الحالتين، يجب أن تكون الأجزاء الطولية من وحدة غسيل العينين على ارتفاع يتراوح ما بين 33 بوصة (83.82 سم) إلى 45 بوصة (114.3 سم) من الأرض في الوضعية المفتوحة. عند التشغيل يجب أن يتراوح أعلى نمط لوحدة غسيل العينين ما بين 33 بوصة (83.8 سم) إلى 53 بوصة (134.6 سم).
3. عند التحميل على الرف، يجب أن تكون الصينية قادرة على العمل مفتوحة من دون آية عوائق.
4. عند التحميل على الجدار، يتم تركيب خطاف معقوف على شكل حرف "L" لدعم الحمالة على نحو مناسب على ارتفاع يتراوح ما بين 49 إلى 61 بوصة (124.5 إلى 154.9 سم) من الأرض حتى أعلى الخطاف، باستخدام مسامير التركيب المناسبة (مسامير التركيب الخاصة بعربة النقل الواردة في الصفحة 3).
5. عند التحميل على عربة النقل الخاصة بشركة إنكون، راجع تعليمات التركيب الخاصة بعربة النقل الواردة في الصفحة 3.
6. املأ الوعاء بالمياه الصالحة للشرب وصوولاً إلى خط الماء المناسب وأضف مادة Hydrosep® الحافظة للماء. اتبع التعليمات الواردة على عبوة مادة Hydrosep®.
7. اسحب صينية غسيل العينين إلى أسفل لتفعيل الوحدة واختبارها والتحقق من نمط التدفق المناسب.

## التشغيل والصيانة

- .1 أغلق الصينية لحماية أعلى وحدة غسيل العينين وإغلاق التدفق. لا تستند على الصينية عندما تكون مفتوحة.
- .2 أغسل الوعاء بالصابون الخفيف والماء حسب الحاجة. أغسله جيداً وأعد منه بالماء الصالحة للشرب وصولاً إلى خط الماء المناسب وأضف مادة Hydrosep® الحافظة للماء.
- .3 يجب تجفيف الوحدة، وشطفها، وإعادة ملئها بالمياه النظيفة الصالحة للشرب ومادة Hydrosep® الحافظة للماء. توصي شركة إنكون بتنظيف واستبدال محلول كل 90 إلى 120 يوماً (على الأقل المدة عن 180 يوماً). يُرجى اتباع الإرشادات المطبوعة على زجاجة Hydrosep®.
- .4 يجب تفعيل الوحدة لمدة 15 ثانية لشفط الأنابيب ومعاينتها سنويًا للتحقق من التشغيل الصحيح. أعد الماء الوحدة حتى خط الماء المناسب بعد كل اختبار وأضف مادة Hydrosep® الحافظة للماء في حالة استخدام ستة جالونات (تراكيبة) أو أكثر أثناء إجراءات الاختبار. يجب أن تتضمن المعاينة فحص الخرطوم الموصى للخزان والوحش، ويجب أن يكون الخزان خاليًا من النطريات، أو الطحالب، أو أي مواد غريبة أخرى.
- .5 يجب الاحتفاظ بسجلات الاختبار التي تؤكد على الالتزام بإجراءات الاختبار.

## قائمة مكونات عربة النقل

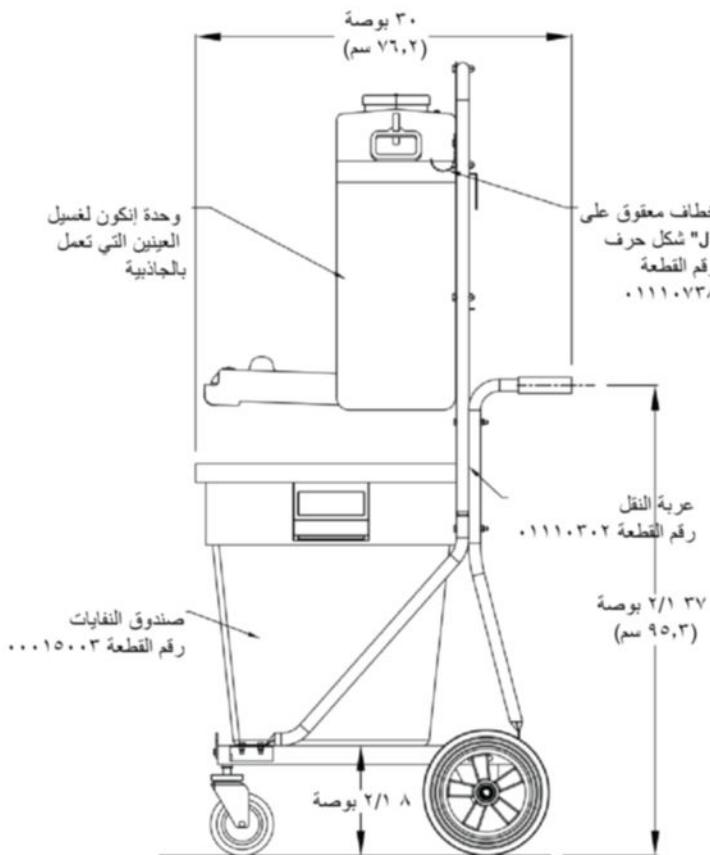
مسمار ربط، $\frac{1}{4}$ بوصة - 20 × $\frac{1}{2}$ بوصة Ig (4)	.11	لوحة أساسية (1)
مسمار ربط، $\frac{1}{4}$ بوصة - 20 × $\frac{3}{4}$ بوصة Ig (2)	.12	الرجل الأمامية (2)
مسمار ربط، $\frac{1}{4}$ بوصة - 20 × $\frac{1}{2}$ بوصة Ig (6)	.13	الدعم العلوي (1)
مسمار ربط، $\frac{1}{4}$ بوصة - 20 × $\frac{1}{2}$ بوصة Ig (4)	.14	الرجل الخلفية (2)
مسمار ربط، $\frac{1}{4}$ بوصة - 20 × $\frac{3}{4}$ بوصة Ig (16)	.15	الإطار العلوي (1)
سامولة القفل $\frac{1}{4}$ بوصة - 20 (28)	.16	الدعم السفلي (1)
حلقة المسطحة $\frac{5}{8}$ بوصة (4)	.17	المحور (1)
مسمار مشقوق (2)	.18	العجلات ذات الإقفال (2)
لوح الإيقاف (1)	.19	علبة 10 بوصة (2)
مقبض اليد (2)	.20	دعامة المحور (2)

## الأدوات المطلوبة

- .1 مطرقة
- .2 كمامة
- .3 مقاييس ربط 16/7 بوصة (2)

## تعليمات التركيب لعربة النقل

- .1 ثبتت لوح الإيقاف بلوحة القاعدة باستخدام اثنين من مسامير الربط  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{3}{4}$  بوصة وصواميل الإقفال.
- .2 أدخل العمود في العجلات ذات الأقفال في مقابس لوح القاعدة، حتى تسمح صوت إقفال العجلات. لاحظ اتجاه لوح القاعدة. تحقق من كون الفجوة في حلقة الشد للعجلات ذات الأقفال لا تتوافق مع فتحة اللحام الموجودة في المقبس. كرر الخطوة على الجانب الآخر.
- .3 ثبتت دعامة المحور في لوح القاعدة، باستخدام مسامير ربط  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{3}{4}$  بوصة وصواميل الإقفال. كرر الخطوة على الجانب الآخر.
- .4 أدخل المحور عبر دعامتين محوريتين
- .5 ضع عجلة 10 بوصة على المحور مع حلقة مسطحة على كل من جانبي العجلة. كرر الخطوة على الجانب الآخر.
- .6 قم بتركيب المسamar المشقوق عبر الثقب في المحور لتأمين العجلة مقاس 10 بوصة. كرر الخطوة على الجانب الآخر.
- .7 قم بثبيت الرجل الأمامية بمجموعة القاعدة باستخدام اثنين من مسامير الربط  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{3}{4}$  بوصة وصواميل الإقفال.
- .8 قم بثبيت الرجل الخلفية بمجموعة القاعدة باستخدام اثنين من مسامير الربط  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{3}{4}$  بوصة وصواميل الإقفال. لا تربط الرجل الأمامية بالرجل الخلفية.
- .9 كرر الخطوتين 7 و 8 على الجانب الآخر من الوحدة.
- .10 أدخل الإطار العلوي في الثقب المناسب على الرجل الأمامية. قم بإحكام ثبيت الإطار العلوي الخاص بالرجلين الأماميتيين باستخدام أربع مسامير  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{1}{2}$  بوصة وصواميل الإقفال.
- .11 أدخل مقبض اليد في الرجل الخلفية، في مكانين.
- .12 ثبتت الدعامة العلوية بالإطار العلوي باستخدام أربعة مسامير ربط  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{1}{2}$  بوصة وصواميل الإقفال.
- .13 ثبتت السطح الأمامي للدعامة السفلية بالإطار العلوي باستخدام مسامير  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{1}{2}$  بوصة وصواميل الإقفال كما يتضح من الرسم. لاحظ اتجاه وموقع الدعامة السفلية.
- .14 ثبتت الخطاف المعقوف في الدعامة العلوية باستخدام مسامير  $\frac{1}{4}$  بوصة - 20 ×  $\frac{3}{4}$  بوصة وصواميل الإقفال كما يتضح من الرسم. وحدة غسيل العينين التي تعمل بالجانبية مزودة بخطاف معقوف.
- .15 توضع وحدة غسيل العينين التي تعمل بالجانبية والوعاء على العربة كما يتضح من الشكل 4 فيما يلي أدناه.
- .16 يُرجى إجراء اختبار للتحقق من التشغيل المناسب.
- .17 ضع محطة الغسيل في الموقع الذي ترغب فيه. قم بإغلاق العجلات الأمامية عن طريق الضغط على المقبض الفضي الموجود على العجلات.



**الشكل 4 - منظر جانبي  
محطة غسيل العينين التي تعمل بالجانبية  
الموديل 01104055**

## التدريب

توجه التعليمات الخاصة بموقع وحدات الاستحمام الطارئة ووحدات غسيل العينين/الوجه والاستخدام المناسب لها إلى كافة العاملين الذين قد يتعرضون للمواد الخطرة. أثبتت التجارب أن العلاج المبdeni بالإسعافات الأولية لمسببات الالتهاب يعتمد في الأساس على غسل العينين والوجه لمدة 15 دقيقة قبل العلاج الطبي. من المهم فتح الجفون ولف العينين بحيث يتمكن الماء من التدفق وشطف أسطح العين بالكامل والثانيا المحيطة بالعين.

## قائمة قطع الغيار

مادة حافظة للمياه Hydrosep® (4) عبوات 8 أوقية)	01110764
معدات استبدال خراطيش التفريغ	01110792
مزلاج الإغلاق	01110720
مزلاج الإغلاق الغائر	01110721
خطاف معقوق على شكل حرف "L"	01110738

## الملاحقات

معدات صينية التصريف	01110729
عربة النقل وصندوق النفايات	01110700
صندوق النفايات	00015003
عربة النقل	01110302

## الاقتراح 65

تحذير: من الممكن أن يعرضك هذا المنتج لمادة البيسفينول (BPA)، المعروفة في ولاية كاليفورنيا بكونها من العوامل المسيبة للعيوب الخلقية أو غير ذلك من الأضرار التنسالية. لمزيد من المعلومات الرجاء زيارة [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### بيان الضمان

بموجب هذا المستند، تخلي شركة إنكون مسؤوليتها عن كافة الضمانات التي يتم التعبير عنها صراحةً أو ضمنياً بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضمانات إمكانية التسويق، والملاعة لغرض معين، وعدم انتهاء حقوق الغير، بخلاف ما ينص عليه فيما يلي.

تضمن شركة إنكون لمنتجاتها خلو منتجاتها من أية عيوب في المواد أو المصنوعية وذلك خلال عام واحد من تاريخ شراء المنتجات، حال استخدامها بالشكل السليم والعتانية بها أو تطبيقها في ظل الظروف العادلة بموجب تعليمات الاستخدام والعتانية الخاصة بشركة إنكون، وفي حالة تركيبها على نحو صحيح، إذا كان ذلك سارياً، بموجب تعليمات التركيب الخاصة بشركة إنكون. بالنسبة للمنتج، فإن الالتزام الوارد لشركة إنكون وتعويض المشتري الحصري بموجب هذا الضمان يقتصر على إصلاح أو استبدال هذا المنتج، بشرط ما يلي:

1. أن يتم إخبار إنكون بالعيوب في خلال عام واحد من شحن المنتج، و
2. إذا ما قررت إنكون أن المنتج معيناً.

نطلب شركة إنكون تقديم الدليل على الملكية الأصلية كدليل على تعطية الضمان، ويجب أن تتلقى إنكون أي مطالبة بموجب هذا الضمان المحدود في غضون عام واحد من تاريخ شراء المنتج.

بغض النظر عما يرد في هذا البيان بخلاف ذلك، لا تتحمل شركة إنكون المسؤولية عن أية خسارة، أو أضرار، أو مصاريف قد تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة لاستخدام المعدات مع المنتجات الأخرى أو نتيجة لأي سبب آخر، بما في ذلك أي أضرار ناتجة، أو عارضة، أو خاصة، أو تأديبية، بخلاف التزام إنكون، فيما يتعلق بإصلاح أو استبدال المنتجات المعيبة وفق ما ينص عليه صراحةً في هذا الإقرار.

يتم ضمان قطع الغيار المشترأة من إنكون لمدة عام بعد شحن قطع الغيار هذه، أو حتى تنتهي مدة ضمان المنتج، أيهما أقل. لا يجوز تقديم أية ضمانات فيما يتعلق بالمنتجات التي يتم تغييرها من دون الحصول على موافقة كتابية صريحة من إنكون. تسرى ذات القيود على الضمانات والتزامات الضمانات الخاصة بإنكون والمنصوص عليها أعلاه والمتضمنة بهذا الضمان على قطع الغيار.

لا يجوز أن يزيد إجمالي مسؤولية إنكون التي تنشأ عن هذا الضمان عن إجمالي سعر شراء المنتج (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مطالبات الضمان) بغض النظر عن مكان رفع الدعوى أو المطالبة وبغض النظر عما إذا كانت هذه الدعوى أو المطالبة قد نشأت عن المسؤولية التقصيرية أو التعاقد أو غير ذلك.

N.W. Sam Houston Pkwy 6825  
Houston, TX 77041  
AT-ENCON / 1-800-283-6266-800-1  
[customerservice@enconsafety.com](mailto:customerservice@enconsafety.com)  
<http://www.enconsafety.com>



**Encon®**  
SAFETY PRODUCTS

الوثيقة رقم: 09900010A  
المراجعة: A  
تاريخ الإصدار: 22/03/02